安全理事会

第五十七年

临时逐字记录

第 四 五 四 三 次 会 议

2002 年 5 月 24 日星期五下午 1 时 40 分举行
纽约

主席：	马布巴尼先生 (新加坡)
成员：	保加利亚 亚基莫夫先生
喀麦隆 蒂贾尼先生
中国 张义山先生
哥伦比亚 奥卡西翁斯先生
法国 达阿雄夫人
几内亚 谢赫·艾哈迈德蒂迪安·卡马拉先生
爱尔兰 戴迪先生
毛里求斯 京格里先生
墨西哥 拉霍斯女士
挪威 科尔比先生
俄罗斯联邦 格拉诺夫斯基先生
阿拉伯叙利亚共和国 迈克达德先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国 埃尔登先生
美利坚合众国 康奈利女士

议程项目

安全理事会第 1160 (1998) 号、第 1199 (1998) 号、第 1203 (1998) 号、第 1239 (1999) 号和第 1244 (1999) 号决议。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-178)。

下午 1 时 40 分开会。

通过议程

议程通过。

安全理事会第 1160(1998)、1199(1998)、1203(1998)、1239(1999) 和 1214(1999)

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到了德国、意大利、前南斯拉夫的马其顿共和国和南斯拉夫联盟共和国代表的信，他们在信中要求被邀请参加关于安理会议程项目的讨论。按照惯例，我提议经安理会同意，根据《宪章》有关规定及安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这些代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，萨霍维奇先生（南斯拉夫）在安理会议席就坐；格劳先生（德国）、文托先生（意大利）和克里姆先生（前南斯拉夫的马其顿共和国）在安理会会议厅一侧为其保留的座位上就坐。

主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议其议程项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在安全理事会成员之间进行磋商后，我受权代表安理会发表如下声明：

“安全理事会重申其以前关于南斯拉夫联盟共和国科索沃的有关决议和声明，尤其是安理会主席 2001 年 3 月 7 日(S/PRST/2001/7)和 2001 年 11 月 9 日(S/PRST/2001/34)的声明。

“安全理事会对科索沃议会在其 2002 年 5 月 23 日会议上通过《关于保护科索沃领土完整的决议》表示痛惜。安理会赞同秘书长特别代表的看法，认为该议会就不属于其权限范围的事项作出此类决议和决定，是完全无效的。

“安全理事会呼吁科索沃当选领导人集中精力，根据 1999 年 6 月 10 日第 1244(1999)号决议和《宪法框架》，处理他们所负的紧迫事项。极有必要在这些方面取得切实进展，以改善人民的生活。

“安全理事会重申完全支持秘书长特别代表。安理会促请科索沃领导人与联合国科索沃特派团和驻科索沃部队密切合作，以促进实现科索沃的更美好未来和该区域的稳定。有损这些努力的所有步骤都会妨碍实现这一共同目标。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为 S/PRST/2002/16。

安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。

下午 1 时 45 分散会。